

N'oubliez pas les paroles !

L'une des émissions de variétés les plus populaires en France s'appelle « N'oubliez pas les paroles ». Deux candidats sont en compétition dans chaque émission et ils chantent en karaoké accompagnés par un orchestre. Quand les mots s'effacent, seuls gagnent ceux qui se souviennent de toutes les paroles. Durée : 0:45 min



Le jeu a multiplié les records de popularité avec toujours à la clé du talent, du suspense et de la bonne humeur. Ce jeu télévisé est présenté par Nagui (il est aussi le producteur) et diffusé sur France 2 depuis 2007. Adaptée du jeu américain Don't Forget The Lyrics. Chaque soir le jeu permet à la chaîne de réaliser de très bonnes audiences. Certains champions parviennent à gagner des dizaines de milliers d'Euros ! L'émission est depuis longtemps quotidienne et avec deux émissions tous les soirs.

L'émission possède un orchestre qui joue la musique en entrée et lorsque le candidat chante. Les musiciens portent lors des chansons des accessoires en rapport avec l'interprète, tels qu'un torse en plastique poilu pour Mike Brant, des perruques blondes pour France Gall, rouses pour Mylène Farmer ou Axelle Red, des soleils gonflables pour Claude François, etc. Le principe du jeu est celui du karaoké : accompagné par quelques musiciens, le candidat chante une partie d'une chanson francophone en lisant les paroles sur un grand écran.

Les deux candidats doivent d'abord à tour de rôle sélectionner l'un des cinq thèmes de la variété française affichés (rock, TV, ballades, années 1990, etc.), l'un des thèmes étant toujours un chanteur ou un groupe, et un autre étant toujours une décennie (des années 1960 aux années 2010). C'est toujours le champion en cours qui commence à choisir, on l'appelle d'ailleurs « le/la maestro ». Chaque thème donne un certains nombres de points et plus il y a des points à gagner, plus il y a des mots à retrouver dans la chanson choisie. Ensuite, il choisit une des deux chansons proposées dans chaque thème, un court extrait de chaque chanson est diffusé pour aider le candidat à faire son choix. L'animateur lui annonce le nombre de mots qu'il lui faudra retrouver. L'accompagnement commence et il chante d'abord en lisant les paroles sur un écran. Lorsque les paroles ne s'affichent plus et la musique s'arrête, le candidat doit continuer a cappella (comme en karaoké) et compléter le morceau avec les bonnes paroles. Si le candidat connaît bien la chanson, il peut continuer à chanter au-delà du morceau du texte à retrouver, et l'accompagnement musical reprend, mais cela ne change rien au jeu.

Après avoir chanté, ses paroles s'affichent sur l'écran. Le candidat peut modifier autant qu'il souhaite les paroles affichées. Mais quand il prononce la phrase « Je bloque les paroles » il ne peut plus rien changer. Il n'y a pas de joker. Le but du jeu est de donner le texte exact manquant, au mot près. Si c'est exact, il empoche les points de ce thème.

Après avoir chanté les cinq thèmes, les deux candidats s'affrontent « à la même chanson ». Ils vont chanter la même chanson. La personne avec le plus de points commencent à chanter tandis que l'autre candidat se retrouve au fauteuil avec un casque pour ne rien entendre. Le vainqueur est celui qui réussit à avoir plus de points et il va en finale et on l'appellera maestro. En finale, le/la maestro doit choisir entre deux chansons. Il peut s'arrêter quand il veut. Il y a cinq niveaux : au premier niveau on doit trouver 2 mots pour gagner 1000 euros, ensuite pour gagner 2000 euros il faut trouver entre 3 et 5 mots. Au cinquième niveau, le candidat gagne 20 000 euros s'il trouve entre 15 et 17 mots. Il a un joker : il peut demander à voir les initiales des mots qui manquent.

exercices oraux NPLP

1. vad heter programmet du läst om till idag ?
2. vad är det för typ av program?
3. hur många tävlar varje gång?
4. vad går det ut på?
5. kan man vinna något?
6. vem är Nagui?
7. vad heter "sångtext, ord" på franska?
8. hur ofta går programmet på teve?
9. är det en fransk "uppfinning"?
10. finns det en orkester? berätta i så fall något om den
11. vem är le/la maestro?
12. vad menas med "je bloque les paroles"?
13. förklara vad "karaoké" betyder
14. vad är "samma sång"?
15. hur mycket kan man vinna varje gång?
16. utan att ha sett programmet, vad tror du om det?
17. vilket livlina finns det i finalen?
18. är du bra på att sjunga?
19. brukar du delta i karaoké?
20. är det viktigt att kunna sjunga bra i detta program?

vocabulaire important:

oublier	glömma
parole	ord, sångtext
effacer	sudda ut, utplåna, försvinna
mot	ord
se souvenir de	minnas, komma ihåg
diffuser	sända
chaîne	kanal, kedja
permettre	tillåta
multiplier	mångfaldiga
posséder	äga, ha
quotidien	vardaglig, dags-
audience	tittarsiffror, eg. antal som lyssnar
parvenir à	lyckas, klara av att
réussir à	lyckas att
lorsque	då, när
lors de	vid, under
rapport	koppling, band
interprète	tolk, vistolkare, sångare
tel que	såsom
poilu	hårig
torse	överkropp
roux, rousse	rödhårig
écran	skärm
gonflable	uppblåsbar
étant	varande, som är
choix	val
choisir	välja
nombre	antal
d'abord	först
s'arrêter	stoppa, stanna, upphöra
court	kort
extrait	utdrag
tandis que	medan, under det att
un casque	hörlur
manquer	missa, sakna, fattas
souhaiter	önska
but	mål, avsikt
empocher	stoppa i fickan, ta hem, vinna